下野地区　ベトナム語

Khu vực Shimono

4/2025 ~ 3/2026

Lịch thu gom rác

Dễ dàng bằng smartphone

四日市 ごみだしガイド

Tiếng Nhật | Tiếng Anh | Tiếng Trung | Tiếng Tây Ban Nha | Tiếng Bồ Đào Nha | Tiếng Tagalog | Tiếng Nepal | Tiếng Việt

Công bố video hướng dẫn cách vứt rác của thành phố Yokkaichi. Video có nội dung dễ hiểu đối với cư dân người nước ngoài. Hiện nay đáp ứng 8 ngôn ngữ.
Vui lòng xem từ mã QR bên phải.
https://www.city.yokkaichi.mie.jp/seikatsukankyou/

2025 (năm Reiwa 7) Tháng 4

CN	T.Hai	T. Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
		1 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	2 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	3	4 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	5
6	7 CHAI NHỰA	8 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	9	10	11 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	12
13	14 RÁC TÀI NGUYÊN	15 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	16 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	17	18 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	19
20	21 CHAI NHỰA	22 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	23	24	25 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	26
27	28 RÁC TÀI NGUYÊN	29 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	30 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC			

Tháng 5

CN	T.Hai	T. Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
				1	2 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	3
4	5 CHAI NHỰA	6 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	7	8	9 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	10
11	12 RÁC TÀI NGUYÊN	13 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	14 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	15	16 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	17
18	19 CHAI NHỰA	20 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	21	22	23 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	24
25	26 RÁC TÀI NGUYÊN	27 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	28 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	29	30 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	31

Tháng 6

CN	T.Hai	T. Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
1	2 CHAI NHỰA	3 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	4	5	6 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	7
8	9 RÁC TÀI NGUYÊN	10 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	11 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	12	13 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	14
15	16 CHAI NHỰA	17 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	18	19	20 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	21
22	23 RÁC TÀI NGUYÊN	24 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	25 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	26	27 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	28
29	30 CHAI NHỰA					

Tháng 7

CN	T.Hai	T. Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
		1 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	2	3	4 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	5
6	7 RÁC TÀI NGUYÊN	8 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	9 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	10	11 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	12
13	14 CHAI NHỰA	15 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	16	17	18 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	19
20	21 RÁC TÀI NGUYÊN	22 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	23 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	24	25 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	26
27	28 CHAI NHỰA	29 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	30	31		

Tháng 8

CN	T.Hai	T. Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
					1 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	2
3	4 RÁC TÀI NGUYÊN	5 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	6 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	7	8 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	9
10	11 CHAI NHỰA	12 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	13	14	15 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	16
17	18 RÁC TÀI NGUYÊN	19 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	20 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	21	22 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	23
24 31	25 CHAI NHỰA	26 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	27	28	29 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	30

Tháng 9

CN	T.Hai	T. Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
	1 RÁC TÀI NGUYÊN	2 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	3 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	4	5 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	6
7	8 CHAI NHỰA	9 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	10	11	12 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	13
14	15 RÁC TÀI NGUYÊN	16 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	17 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	18	19 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	20
21	22 CHAI NHỰA	23 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	24	25	26 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	27
28	29 RÁC TÀI NGUYÊN	30 RÁC ĐỐT ĐƯỢC				

Nhất định hãy đem những gì đã được quy định vứt ở nơi tập kết rác cho đến trước 8 giờ 30 phút sáng ngày vứt rác quy định.
Hãy lưu ý rằng rác vứt nhầm sẽ không được thu gom. Vui lòng liên hệ với tổ chức tự quản của khu vực sinh sống để biết địa điểm nơi tập kết rác, thời gian mà quý vị có thể sử dụng. (Vui lòng hỏi Trung tâm cư dân khu vực về địa chỉ liên lạc của tổ chức tự quản)

Tháng 10

CN	T.Hai	T. Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
			1 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	2	3 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	4
5	6 CHAI NHỰA	7 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	8	9	10 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	11
12	13 RÁC TÀI NGUYÊN	14 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	15 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	16	17 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	18
19	20 CHAI NHỰA	21 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	22	23	24 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	25
26	27 RÁC TÀI NGUYÊN	28 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	29 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	30	31 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	

Tháng 11

CN	T.Hai	T. Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
						1
2	3 CHAI NHỰA	4 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	5	6	7 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	8
9	10 RÁC TÀI NGUYÊN	11 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	12 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	13	14 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	15
16	17 CHAI NHỰA	18 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	19	20	21 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	22
23 30	24 RÁC TÀI NGUYÊN	25 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	26 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	27	28 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	29

Tháng 12

CN	T.Hai	T. Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
	1 CHAI NHỰA	2 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	3	4	5 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	6
7	8 RÁC TÀI NGUYÊN	9 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	10 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	11	12 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	13
14	15 CHAI NHỰA	16 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	17	18	19 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	20
21	22 RÁC TÀI NGUYÊN	23 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	24 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	25	26 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	27
28	29	30 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	31			

2026 (năm Reiwa 8) Tháng 1

CN	T.Hai	T. Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
				1	2	3
4	5 CHAI NHỰA	6 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	7	8	9 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	10
11	12 RÁC TÀI NGUYÊN	13 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	14 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	15	16 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	17
18	19 CHAI NHỰA	20 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	21	22	23 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	24
25	26 RÁC TÀI NGUYÊN	27 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	28 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	29	30 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	31

Tháng 2

CN	T.Hai	T. Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
1	2 CHAI NHỰA	3 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	4	5	6 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	7
8	9 RÁC TÀI NGUYÊN	10 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	11 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	12	13 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	14
15	16 CHAI NHỰA	17 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	18	19	20 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	21
22	23 RÁC TÀI NGUYÊN	24 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	25 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	26	27 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	28

Tháng 3

CN	T.Hai	T. Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
1	2 CHAI NHỰA	3 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	4	5	6 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	7
8	9 RÁC TÀI NGUYÊN	10 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	11 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	12	13 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	14
15	16 CHAI NHỰA	17 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	18	19	20 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	21
22	23 RÁC TÀI NGUYÊN	24 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	25 RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC	26	27 RÁC ĐỐT ĐƯỢC	28
29	30 CHAI NHỰA	31 RÁC ĐỐT ĐƯỢC				

Vứt rác bừa bãi sẽ là tội vứt rác bất hợp pháp.
Nếu vứt rác bất hợp pháp thì sẽ bị phạt tù lên đến 5 năm hoặc phạt tiền lên đến 10 triệu yên, hoặc có khi bị phạt bằng cả hai hình thức.

RÁC ĐỐT ĐƯỢC

Đối sách trước hiện tượng trái đất ấm lên

"Bắt đầu từ những việc có thể làm", từng chút một

Vắt nước rác nhà bếp rồi mới đổ như rác đốt được!

Giảm rác đốt được sẽ giúp giảm lượng thu gom, lượng đốt rác, giúp **giảm lượng khí thải CO_2.**

Rác nhà bếp

Rác nhà bếp (Vụn nguyên vật liệu, cơm thừa v.v.)

Dầu ăn v.v. đã xử lý rắn hóa

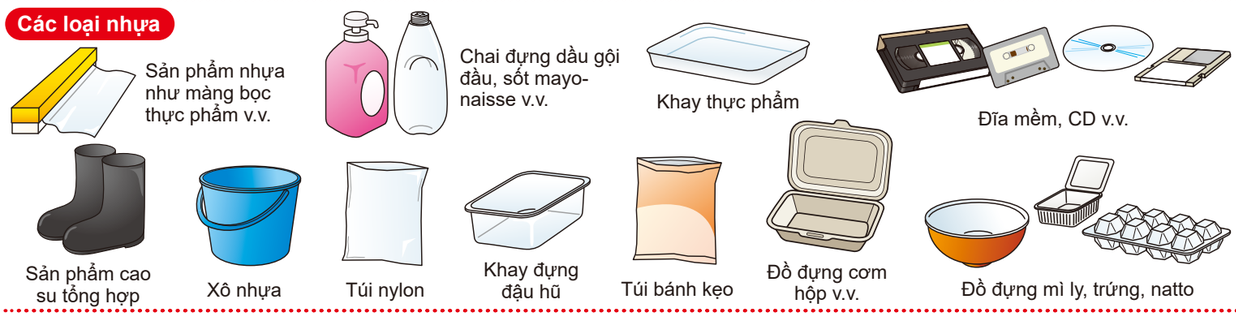
Vỏ nghêu

Giấy vụn

Giấy vụn không tái chế được

Ly giấy

Các loại nhựa



Sản phẩm nhựa như màng bọc thực phẩm v.v.

Chai đựng dầu gội đầu, sốt mayo-naisse v.v.

Khay thực phẩm

Đĩa mềm, CD v.v.

Sản phẩm cao su tổng hợp

Xô nhựa

Túi nylon

Khay đựng đậu hũ

Túi bánh kẹo

Đồ đựng cơm hộp v.v.

Đồ đựng mì ly, trứng, natto

Khác

Tàn thuốc

Giày

Que tre

Đũa dùng một lần

Cây vườn đã cắt tỉa (50cm trở xuống)

Tã giấy, băng vệ sinh

Rác quét

Thú nhồi bông

Túi xách

Lá rụng, cỏ

Lá rụng, cỏ, cây vườn đã cắt tỉa (chiều dài 50cm trở xuống, chiều rộng 5cm trở xuống) thì vui lòng vứt vào ngày thu gom giữa tuần trở về sau (Khu vực thu gom thứ Hai, thứ Năm thì vứt vào thứ Năm, khu vực thu gom thứ Ba, thứ Sáu thì vứt vào thứ Sáu).

Biện pháp phòng chống lây nhiễm

Vui lòng xả không khí bên trong và siết chặt miệng túi khẩu trang, khăn giấy, găng tay v.v.

RÁC KHÔNG ĐỐT ĐƯỢC

Rác cỡ lớn

Thảm

Ô

Tấm lót giường

Thùng ướp lạnh

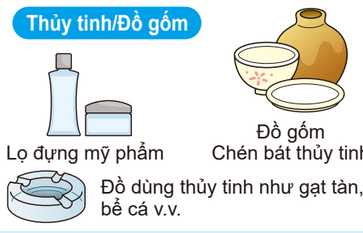
Va li

Chăn

Ghế an toàn trẻ em

Xe đẩy em bé

Thủy tinh/Đồ gốm



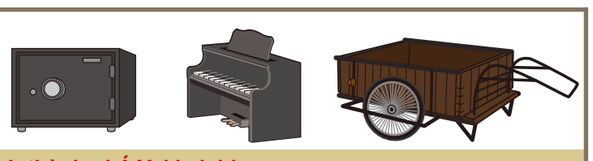
Lọ đựng mỹ phẩm

Đồ gốm
Chén bát thủy tinh

Đồ dùng thủy tinh như gạt tàn, bể cá v.v.

Những gì là vật dụng đối tượng thu gom tính phí riêng của rác cỡ lớn thì không thể vứt ở nơi tập kết. (Tham khảo mặt sau)

RÁC KHÔNG THỂ VỨT Ở NƠI TẬP KẾT RÁC

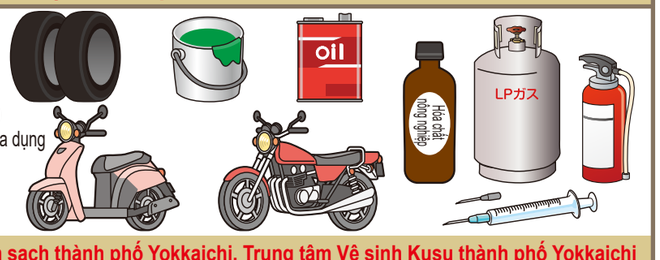


- Két sắt chống cháy
- Xe kéo chuyển đồ
- Đàn electone
- Đàn organ v.v.

Hãy đem đến Trung tâm Làm sạch thành phố Yokkaichi.

RÁC MÀ THÀNH PHỐ KHÔNG THU GOM CŨNG KHÔNG XỬ LÝ

- Xe đạp điện
- Xe môtô
- Hóa chất nông nghiệp, thuốc độc
- Ống tiêm, kim tiêm
- Lốp xe
- Các loại dầu (dầu lửa, xăng, các loại dầu ăn)
- Vật dụng là đối tượng của luật tái chế đồ điện gia dụng
- Bình gas
- Bình chữa cháy
- Sơn v.v.

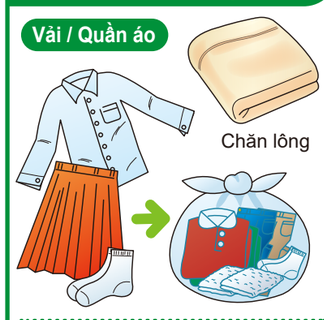


Không thể vứt ở nơi tập kết rác. Không thể đem đến Trung tâm Làm sạch thành phố Yokkaichi, Trung tâm Vệ sinh Kusu thành phố Yokkaichi

Rác kinh doanh thì không thể vứt ở nơi tập kết rác.

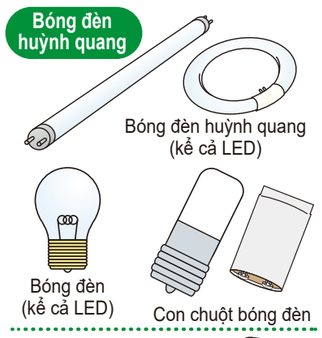
RÁC TÀI NGUYÊN (HÃY CHIA THEO TỪNG HẠNG MỤC)

Vải / Quần áo



Chăn lông

Bóng đèn huỳnh quang

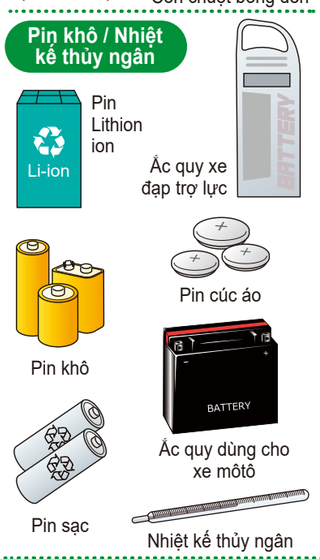


Bóng đèn huỳnh quang (kể cả LED)

Bóng đèn (kể cả LED)

Con chuột bóng đèn

Pin khô / Nhiệt kế thủy ngân



Pin Lithion ion

Ắc quy xe đạp trợ lực

Pin khô

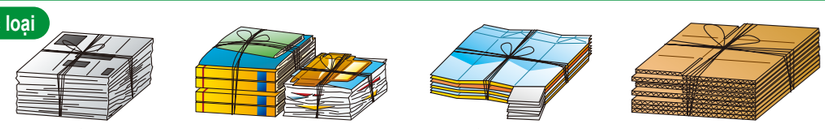
Pin cúc áo

Ắc quy dùng cho xe môtô

Pin sạc

Nhiệt kế thủy ngân

Giấy các loại



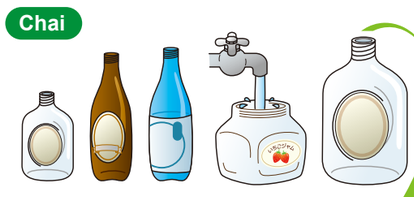
Giấy báo / Giấy quảng cáo

Tạp chí

Hộp giấy (hộp sữa v.v.)

Thùng carton

Chai



Lon nước uống

Kim loại

Dao

Nồi

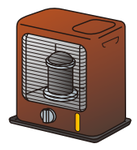
Nắp kim loại

Bình gas

Móc kim loại

Dây điện và dây nối dài

Ắc quy xe ô tô



Máy sưởi chạy bằng dầu

Vỏ lon đồ hộp,vỏ lon bánh kẹo hoặc vỏ lon sữa

Xe đạp (1m trở lên cũng có thể vứt)

* Cho vào trong nơi tập kết hoặc hiển thị "Rác xử lý" v.v.

Đồ điện máy cỡ nhỏ

Nồi cơm điện

Đồ cạo râu

Máy game

Quạt sưởi

Lò vi sóng

Bàn ủi

Máy nghe radio CD

Thuốc lá kiểu gia nhiệt/ Thuốc lá điện tử

Đầu video

Bình thủy điện

Máy điện thoại

Máy hút bụi

Thảm điện

Bồn cầu rửa tự động

Quạt máy

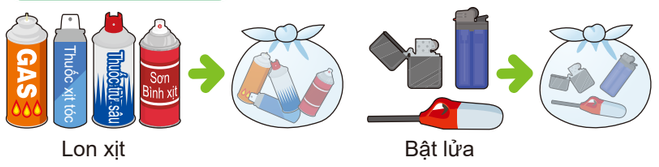
Máy ảnh

Máy tính xách tay

Máy tính

Điện thoại di động

Lon xịt, bật lửa

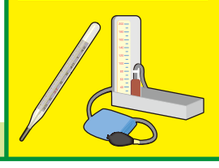


Lon xịt

Bật lửa

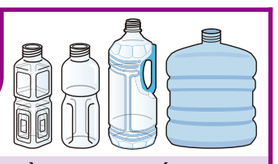
Xin đừng bỏ lẫn lộn lon xịt và bật lửa vào túi.

Lưu ý!!



Rác thải có chứa thủy ngân (nhiệt kế thủy ngân, máy đo huyết áp thủy ngân v.v.) thì tuyệt đối không được cho vào rác đốt được, rác không đốt được.
Nếu thủy ngân lẫn vào cơ sở đốt cháy thì không thể vận hành bình thường được nữa.

CHAI NHỰA (NẮP VÀ NHÃN LÀ RÁC ĐỐT ĐƯỢC)



PET

Chỉ chai nhựa có phần nhãn và dấu hiệu hiển thị chất liệu ở đáy là đối tượng.

Nơi liên hệ về rác gia đình

Về cách vứt rác	Về việc thu gom rác	Về cách đem rác đến
Phòng Môi trường Sinh hoạt Ủy ban thành phố	Văn phòng Kinh doanh Vệ sinh phía Bắc	Trung tâm Làm sạch thành phố Yokkaichi
☎059-340-3308	☎059-331-3228	☎059-331-6181

Vui lòng kiểm tra chi tiết cách phân loại rác bằng sách hướng dẫn vứt rác hoặc trang chủ của thành phố.